EAE 0422 A	
Code Sujet	LLG 12
Sujet Jury	
Sujet Candidat	
Page Sujet	1/3

La leçon se déroule en anglais. Elle est suivie d'un entretien en français.

SUBJECT:

"We follow the traditional account and say that the pronoun agrees with its antecedent in person, number, and gender, but as pointed out [...] it is a somewhat loose sense of agreement because the information encoded in the pronoun need not be encoded in the antecedent too."

Huddleston, R & G.K. Pullum, *The Cambridge Grammar of the English Language*, Cambridge: Cambridge University Press, 2002, p. 1469.

Discuss.

Candidates will use relevant excerpts from the following corpus to address the above topic.

Code Sujet	LLG 12
Page Sujet	2/3

Excerpt 1

Owens had left his house at about ten minutes to seven that morning, when he had, of course, passed the house on the corner.

Colin Dexter, Death is Now My Neighbour, 2009

Excerpt 2

The Chairman welcomed everyone to the final Applications Meeting. She thanked the Clerk for the last 18 months in difficult circumstances.

http://www.sleaford.gov.uk/Minutes%20Apps%20May%204%202011.pdf

Excerpt 3

The four clergy members shook hands with the brothers and walked out of the shop, where about a dozen protesters had gathered on the sidewalk and were singing songs urging peace. A Baltimore County police officer monitored the peaceful protest.

Though rebuffed, the clergy said they considered the visit a success. At least they got a chance to talk with the owners. "They could've locked the doors and not let us in," said the group's organizer, Bryan Miller.

http://articles.baltimoresun.com/2010-10-20/news

Excerpt 4

The Obama Administration proposed a \$3.73 trillion budget today. The administration also said they expect the Obama deficit to grow to a record \$1.65 trillion this year.

http://www.thegatewaypundit.com/2011/02/obama-unveils-3-73-trillion-budget-for-2012/

Excerpt 5

"Our restaurant features nose-to-tail dining so we break down whole animals," said Christian Pappanicholas, an owner of Cannibal, the new butcher attached to Resto, a meat-centric restaurant in Murray Hill, in Manhattan.

"And if a customer wants to buy certain cuts they've had here to cook at home, like lamb neck, we can sell it."

The Lost Art of Buying From a Butcher, The New York Times, November 1, 2011

Excerpt 6

The owner, a Shan woman in her forties, walked around the restaurant and called out orders to her staff in a gentle but firm voice: "See to Table Nineteen, they need more green tea." "Clear the plates from Table Seven, and give more soup to Table Twelve."

Morgan Edwardson, Steve Goodman, To Myanmar with Love: A Travel Guide for the Connoisseur, 2009

Excerpt 7

Task cohesion is reinforced if individual roles are clear to each individual and accepted by everyone. In the same vein, it helps if *assigned* tasks are perceived by team members *as* being effectively carried out. In rowing this translates into each individual believing that every member of the team is training as hard as she can, and pulling as hard as she can.

Rowing News, 21 March 1999

Excerpt 8

When another deer emerged from the woods there was no question about its gender. He was enormous, visibly muscled and carrying a rack of antlers. I pushed the safety off my rifle. I tried to hold the iron sight at the tip of its barrel steady behind the buck's front shoulder. I squeezed the trigger.

Nothing indicated I hit him. There was the explosive crack of the rifle being fired, the jerk of its recoil against my shoulder, and in the fraction of a second it took my eyes to refocus, the buck had turned 180 degrees and was leaping—forelegs curled beneath his chest, back legs extended, his whole body airborne, sleek and beautiful—back into the woods. He seemed frozen for a moment like that, a picture of pure power, and then was gone. I didn't hear or see anything more.

I felt sick. There was no way I could have missed, not from so close. I was sure what I had feared most had come to pass. The deer was wounded and suffering and would run for miles before slowly dying. I walked to where it had stood.

Michael Petrou, 'On Shooting a Deer', http://www2.macleans.ca/, 2011

Code Sujet	LLG 12
Page Sujet	3 / 3

Excerpt 9

The baby was restless on his mother's knee, clambering with his hands at the light.

Mrs Morel looked down at him. She had dreaded this baby like a catastrophe, because of her feeling for her husband. And now, she felt strangely towards the infant. Her heart was heavy because of the child, almost as if he were unhealthy, or malformed. Yet it seemed quite well. But she noticed the peculiar knitting of the baby's brows, and the peculiar heaviness of its eyes, as if it were trying to understand something that was pain. She felt when she looked at the child's dark, brooding pupils, as if a burden were on her heart.

"He looks as if he was thinking about something – quite sorrowful," said Mrs Kirk.

Suddenly, looking at him, the heavy feeling at the mother's heart melted into passionate grief. She bowed over him, and a few tears shook swiftly out of her very heart. The baby lifted his fingers.

"My lamb!" she cried, softly.

D.H. Lawrence, Sons and Lovers, 1913

Excerpt 10

There are other ways to help your baby burp that might be less likely to waken them than the traditional over the shoulder back pat. Try turning baby over your arm, with her tummy on your forearm. In this position, rub her back with firm but gentle motions. This will often elicit a burp, and then you can lay baby down to sleep.

http://www.downthelane.com/articles/should-i-burp-my-baby-when-she-falls-asleep-feeding.html

Excerpt 11

Part of the salon experience is getting to talk to the hairdresser. Many men and women develop a unique bond with their dresser. While they trim, cut, curl and dry, they listen to you and chat along.

http://www.mesotheliomasurvivalrate.net/hairdressers-asbestos.php

Excerpt 12

"Grandmother," Virginia spoke without hesitation and very clearly, "I have brought one of my friends from the Rectangle. She is in trouble and has no home. I am going to care for her here a little while."

Charles M. Sheldon, In His Steps, 2010

Excerpt 13

I don't intend to tell anyone they shouldn't enjoy a wine with a plastic stopper. All I want to say is that my travels in the Alentejo gave me an appreciation, even a love, for something like cork.

Pico İyer, Jason Wilson, The Best American Travel Writing, 2004

Excerpt 14

For all the hostility in the slogans, the crowd was cheerful, like spectators awaiting the main act of a show they'd seen before. Almost everyone in the crowd was young; most of them clearly had nothing better to do.

Pico Iyer, Jason Wilson, *The Best American Travel Writing*, 2004

Excerpt 15

They stood together for a few moments, her head sunk in his mighty chest, his head finally bowed as he looked down on her. Both, after all the control they needed before the fight, finally were able to show some emotion. "A lot of other people thought there might be a problem with this fight. They didn't have enough faith in him," Violet said glowing with pride. "But I knew. I'm the happiest mother in the world." Of course as soon as the fight was over everyone said they knew he would be victorious. But apart from Violet and Lennox, it was probably only clairvoyant Eva Perkovic who had an inner knowledge that he'd win."

Today, 1992, BNC

Excerpt 16

Now, boys, just a few years ago nearly everybody thought his gun had to weigh from twelve to fifteen pounds to be any good; not so now days. Black powder and the old guns are all right for those who like them.

F.J. and W.F. Heer, *Hunter-trader-trapper*, 1912, books.google.com

Excerpt 17

Clinton had made specific commitments to the American trade union movement and let me just mention, with the Burnsall strikers in the gallery, what the principle commitment given by Bill Clinton was. It was this. That if an employer sacks a workforce, he or she may not be permitted to replace them with a new workforce of scab labour. I think any Presidential candidate who gives that commitment to his trade union movement is entitled at least to a gesture of support from this Union.

Trade Union Annual Congress, 1993, COCA